

NIKKEI

CAMÉRA D'ACTION

Mode d'emploi



MODÈLE : EXTREME X3

SOMMAIRE PAGE

| | |
|---|-----|
| Sommaire page | 79 |
| Introduction | 80 |
| Consignes de sécurité | 80 |
| Consignes de sécurité importantes | 82 |
| Caractéristiques du produit | 83 |
| Contenus de l'emballage | 84 |
| Présentation de votre caméra de sports extrêmes | 85 |
| Utilisation de la caméra d'action | 88 |
| Fonctionnement de la caméra d'action | 89 |
| Branchement à la TV/HDTV | 103 |
| Utilisation des accessoires de fixation | 103 |
| Transfert de fichiers sur votre ordinateur | 110 |
| Dépannage | 117 |

INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle caméra d'action.

Ce guide comporte des consignes importantes de sécurité et d'utilisation. Veuillez lire attentivement toutes les informations avant d'utiliser l'appareil pour éviter des accidents et conservez ce manuel pour référence ultérieure. Respectez ces consignes importantes de sécurité et d'utilisation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- La caméra d'action ne doit pas être exposée aux égouttements ou éclaboussures et aucun objet rempli de liquides, tels des vases, ne doit être posé sur l'appareil. Utilisation uniquement dans un lieu sec.
- Gardez la caméra propre. Ne la rangez jamais à proximité d'une source de chaleur ou dans des endroits sales, humides ou mouillés. Gardez-la à l'abri du soleil.

- Appuyez doucement sur l'écran et les touches. L'appareil peut être endommagé en appuyant trop fort.
- N'utilisez pas la caméra dans un environnement excessivement sec.
- Ne posez pas la caméra dans des endroits de températures élevées (plus de 40°C), spécialement dans une voiture avec les vitres fermées en été.
- N'essayez pas de démonter ou réparer cette caméra vous-même. Les réparations doivent être effectuées par un personnel agréé.
- Débranchez la caméra de l'alimentation avant de la nettoyer.
- Utilisez un chiffon sec, doux pour nettoyer cette caméra.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial. Utilisation uniquement domestique/personnelle.
- Ne démontez pas cet appareil. Afin d'éviter des dangers

de chocs électriques, ne retirez pas le cache. Aucune pièce interne n'est réparable par l'utilisateur. Faites appel à un technicien qualifié pour toute réparation.

- Le câble USB de l'appareil doit être débranché de l'ordinateur lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- L'appareil ne doit pas subir de coups forts. Ne laissez pas tomber l'appareil. Cela peut endommager l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Afin d'éviter un échec de programme, ne débranchez jamais soudainement l'appareil du PC durant le transfert de fichier en cours.

Débranchez l'appareil du PC lors du nettoyage. Utilisez un chiffon sec, doux pour nettoyer cet appareil. Ne démontez pas l'appareil ou n'utilisez pas de l'alcool, des diluants ou du benzène pour nettoyer la surface de l'appareil.

Attention : Nous avons fait de notre mieux pour éditer un guide complet et précis. Cependant, nous ne pouvons pas garantir qu'aucune erreur ou omission n'ait été émise durant le processus d'impression.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Capteur CMOS de 5MP
- Résolution photo : 12M/10M/9M/8M/5M/3M/1M/VGA
- Résolution vidéo : 1080p/720p/VGA/QVGA
- Objectif grand angle
- Format de Fichier JPEG, AVI
- Écran d'affichage de 1,77"
- Fente pour Mémoire extensible Micro SD de 32 Go maximum
- Interface USB 2.0 Haute vitesse
- Batterie lithium rechargeable de 3.7 V intégrée
- Température de fonctionnement : 0 à 40°C
- Température d'entreposage : -20°C à 45°C

- Fonctionne avec Windows 7, 8, Vista et XP

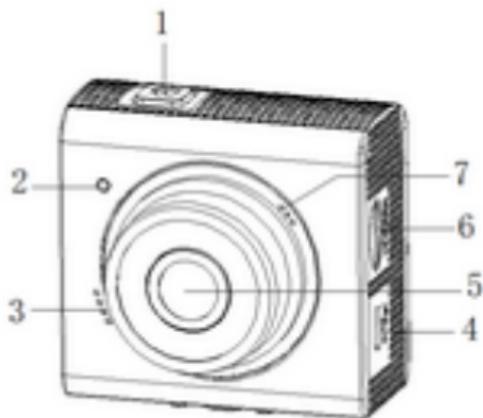
CONTENUS DE L'EMBALLAGE

Vérifiez que la boîte contient les éléments suivants. Si un élément manque, contactez le détaillant local auprès duquel vous avez acheté ce produit.

- | | | |
|----|-----------------------------------|---------|
| 1. | Caméra d'action | 1 pièce |
| 2. | Boîtier étanche | 1 pièce |
| 3. | Fixation pour vélo avec manchon | 1 pièce |
| 4. | Fixation de casque avec sangle | 1 pièce |
| 5. | Étiquette de fixation casque | 1 pièce |
| 6. | Adaptateur de fixation pour GoPro | 1 pièce |
| 7. | Câble USB | 1 pièce |
| 8. | Mode d'emploi | 1 pièce |

PRÉSENTATION DE VOTRE CAMÉRA DE SPORTS EXTRÊMES

APERÇU DE L'APPAREIL

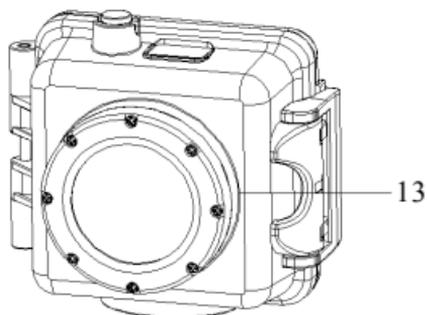
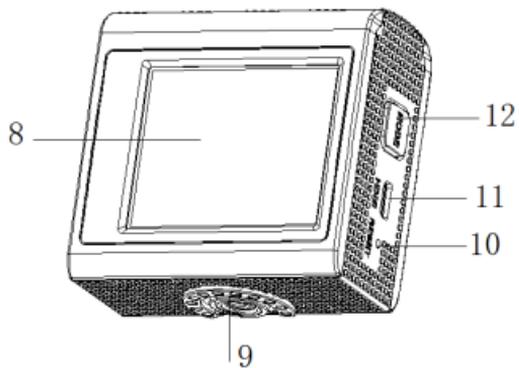


- | | |
|-----------------------------------|--------------|
| 1. Marche/arrêt/ déclenchement | 4. Prise USB |
| 2. Témoin lumineux | 5. Objectif |

- | | |
|--------------|-------------------|
| 4. Prise USB | 6. Fente Micro SD |
| 5. Objectif | |

3. Haut-parleur

7. Microphone



| | |
|------------------------------|---------------------|
| 8. Écran à cristaux liquides | 11. Prise HDMI |
| 9. Fente du trépied | 12. Bouton Mode |
| 10. Réinitialisation | 13. Boîtier étanche |

CONFIGURATION REQUISE

Votre ordinateur doit satisfaire au minimum les caractéristiques suivantes :

Microsoft Windows XP, Vista, 7, 8

Intel Pentium III supérieur à 800 MHz ou autre CPU de performance équivalente

Supérieur à 512MB RAM

Les cartes son et vidéo doivent prendre en charge DirectX8 ou une version ultérieure.

Espace libre supérieur à 500MB

Un port standard USB1.1 ou USB2.0

UTILISATION DE LA CAMÉRA D'ACTION

FONCTIONNEMENT SUR PILES

1. Pour recharger la batterie intégrée, branchez la caméra d'action à un ordinateur grâce au câble USB fourni.
2. Le voyant de rechargement sera rouge durant le rechargement.
3. La batterie sera complètement rechargée après 3 à 4 heures.

Lorsque le chargement complet est terminé, le voyant de rechargement s'éteindra.

INSERTION D'UNE CARTE MÉMOIRE

Cette caméra d'action n'est pas munie de mémoire interne.

Une carte Micro SD ou multimédia doit être insérée pour que la caméra d'action fonctionne. Cette caméra d'action ne peut pas enregistrer si aucune carte n'a été insérée.

1. Éteignez la caméra de sports extrêmes.
2. Ouvrez le cache en plastique sur le côté de la caméra de sports extrêmes.
3. Trouvez la fente de la carte Micro SD, et puis insérez la carte Micro SD.
4. Lorsque l'insertion de la carte mémoire est réussie, il vous sera possible de commencer à utiliser la caméra de sports extrêmes.

FONCTIONNEMENT DE LA CAMÉRA D'ACTION

MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur le bouton « Marche/arrêt/déclenchement » pour allumer la caméra, l'écran s'éclairera et la caméra sera allumée. Appuyez sur le bouton « Marche/arrêt/déclenchement » pour éteindre l'appareil.

Lorsque la caméra d'action reste inactive durant 3 minutes, la caméra s'éteindra automatiquement.

Remarque : L'appareil s'éteindra lorsque le niveau de la batterie est insuffisant. Veuillez la recharger à temps lorsque la batterie est faible.

SÉLECTION DU MODE

Trois modes différents sont disponibles sur cette caméra de sports extrêmes. Appuyez sur le bouton « Mode » pour basculer entre les modes ci-dessous.

| Affichage | Titre | Description |
|---|--------------|-------------------------------------|
|  | Mode photo | Pour prendre des photos. |
|  | Mode vidéo | Pour filmer. |
|  | Mode lecture | Pour lire les fichiers enregistrés. |

RÉGLAGES DE LA CAMÉRA D'ACTION

Avant de prendre des photos ou d'enregistrer des vidéos, appuyez sur le bouton « Marche/arrêt/déclenchement » pour d'abord allumer la caméra d'action. Maintenez enfoncé le bouton « Mode » pour que le menu s'affiche, appuyez ensuite sur le bouton « Marche/arrêt/déclenchement » pour accéder au menu de réglage comme ci-dessous. Utilisez le bouton

« Mode » pour sélectionner chaque réglage et les boutons
 « Marche/arrêt/déclenchement » pour effectuer vos
 sélections.

| MENU | FONCTION |
|-------------------|--|
| Date | <p>Cette fonction peut être utilisée pour ajouter simultanément une date à vos photos et vidéos</p> <p>【 activé 】 / 【 désactivé 】 / 【 réglage de la date 】</p> |
| Arrêt automatique | <p>Pour économiser de l'énergie, la caméra vidéo caméra vidéo s'éteint automatiquement après une certaine durée. Après avoir sélectionné « arrêt » cela signifie que la fonction d'économie d'énergie est désactivée.</p> <p>【 1min 】 / 【 3min 】 / 【 5min 】 / 【 désactivé 】</p> |
| Bip sonore | Pour régler les sons de fonctionnement : |

| | 【 activé 】 / 【 désactivé 】 |
|----------------|--|
| Rétroéclairage | Réglez le rétroéclairage (désactive l' affichage de l'écran pendant l'enregistrement) : 【1min】 / 【3min】 / 【5min】 / 【Activé】 |
| Langue | Pour régler la langue d'affichage : 【Anglais】 / 【Français】 / 【Espagnol】 / 【Portugais】 / 【Allemand】 / 【Hollandais】 / 【Italien】 |
| Fréquence | La fréquence lumineuse doit être réglée selon votre région, pour Pays-Bas/Europe le réglage doit être de 50 Hz : 【50Hz】 / 【60Hz】 |
| Mode TV | Les photos peuvent être visualisées sur la TV grâce au câble AV fourni. La sortie TV Out devrait être réglée sur NTSC ou PAL selon |

| | |
|---------------------------|--|
| | <p>votre région. 【NTSC】 / 【PAL】</p> |
| <p>Formatage</p> | <p>Pour formater la carte SD y compris les fichiers protégés, la carte SD peut être endommagée si la carte est retirée pendant le formatage.</p> <p>【OK】 / 【Annuler】</p> |
| <p>Réglage par défaut</p> | <p>Pour rétablir les réglages par défaut de la caméra de sports extrêmes : 【OK】 / 【Annuler】</p> |

MODE VIDÉO

1. Allumez la caméra de sports extrêmes, appuyez sur le

bouton « Mode » jusqu'à accéder au mode vidéo .

2. Appuyez sur le bouton « Marche/arrêt/déclenchement »

pour commencer l'enregistrement.

3. Appuyez à nouveau sur le bouton

« Marche/arrêt/déclenchement » pour arrêter l'enregistrement.

4. La caméra de sports extrêmes s'arrêtera automatiquement d'enregistrer lorsque la capacité de mémoire est pleine.

Remarque: Lors de l'enregistrement de vidéos, l'appareil photo d'action va automatiquement sauvegarder dans des fichiers 28minute. Vous pouvez enregistrer en continu aussi longtemps que possible, mais tous les 28 minutes il va enregistrer un nouveau fichier et recommencer.

RÉGLAGES EN MODE VIDÉO

En mode vidéo, vous pouvez modifier de nombreux réglages vidéo.

| MENU | FONCTION |
|--------|--|
| Taille | Modifiez la résolution Vidéo pour enregistrer. |

| | |
|----------------------|---|
| | <p>Sélectionnez une petite taille de film pour enregistrer plus longtemps. Quatre options sont disponibles :</p> <p>【1080p】 / 【720p】 / 【VGA】 / 【QVGA】</p> |
| Exposition | <p>Pour régler manuellement la valeur d'exposition pour compenser pour les conditions inhabituelles de luminosité :</p> <p>【3】 / 【2】 / 【1】 / 【0】 / 【-1】 / 【-2】 / 【-3】</p> |
| Équilibre des blancs | <p>Pour régler l'équilibre des blancs pour convenir à diverses sources de luminosité.</p> <p>Cinq options sont disponibles :</p> <p>【Auto】/【Jour】/【Nuageux】/【Fluorescent】 / 【Incandescent】</p> |
| Anti-tremblement | <p>Utilisez cette fonction pour éviter que vos mains tremblent pendant que vous filmez.</p> <p>【Activé】 / 【désactivé】</p> |

| | |
|------------------------|--|
| Détection de mouvement | Lorsque le réglage est mis sur MARCHÉ la caméra détectera automatiquement tout mouvement sur 4 mètres et commencera automatiquement à enregistrer. 【Activé】 / 【désactivé】 |
| Enregistrement audio | Enregistrement vocal lors d'enregistrement de séquences vidéo. 【Activé】 / 【désactivé】 |
| Date Estampille | Cette fonction peut être utilisée pour ajouter simultanément une date à vos photos. Deux options sont disponibles : 【Activé】 / 【désactivé】 |

MODE PHOTO

1. Allumez la caméra d'action, appuyez sur le bouton « Mode »

jusqu'à accéder au mode photo .

2. Appuyez sur le bouton « Marche/arrêt/déclenchement » pour prendre une photo.

3. Après la prise de la photo, l'écran LCD affichera l'image durant une courte seconde.

4. La capacité de mémoire affichée en-haut à droite diminuera à chaque photo prise.

RÉGLAGES EN MODE PHOTO

En mode photo, vous pouvez modifier de nombreux réglages vidéo.

| MENU | FONCTION |
|------------------|--|
| Mode Minuteur | Utilisez cette fonction pour régler la caméra sur des modes différents de prise par la caméra de sports extrêmes : 【Unique】 / 【Retardateur de 2s】 / 【Retardateur de 5s】/【Retardateur de 10s】 |
| Résolution | Permet de modifier la résolution de l'image pour la prise de photos figées : 【12M】 / 【10M】 / 【9M】 / 【8M】 / 【5M】 / 【3M】 / 【1M】 / 【VGA】 |
| Qualité | Pour sélectionner une qualité inférieure d'image pour diminuer la taille de l'image afin de prendre plus de photos. Trois options sont disponibles : 【Super fin】 / 【Fin】 / 【Normal】 |
| Netteté | Le niveau de netteté peut être réglé sur les |

| | |
|----------------------|---|
| | <p>photos prises avec votre caméra. Le niveau de netteté détermine si les bords des objets de votre photo sont plus ou moins nets.</p> <p>【Net】 / 【Normal】 / 【Doux】</p> |
| Exposition | <p>Pour régler manuellement la valeur d'exposition pour compenser pour les conditions inhabituelles de luminosité : 【3】 / 【2】 / 【1】 / 【0】 / 【-1】 / 【-2】 / 【-3】</p> |
| Équilibre des blancs | <p>Régalez l'équilibre des blancs pour convenir à diverses sources de luminosité. Cinq options sont au choix :</p> <p>【Auto】/【Jour】/【Nuageux】/【Fluorescent】 / 【Incandescent】</p> |
| Couleur | <p>Régalez l'effet de couleur pour ajouter une teinte de couleur à une vidéo :</p> <p>【Standard】 / 【Sépia】 / 【Monochrome】 /</p> |

| | |
|------------------|---|
| | 【Vif】 |
| ISO | Le menu ISO vous permet de régler le niveau de sensibilité pour que votre caméra éclaire l'environnement. 【Auto】 / 【100】 / 【200】 / 【400】 |
| Mode Scène | Le mode Scène peut être sélectionné conformément à l'image devant être capturée. 【Auto】 / 【Paysage】 / 【Portrait】 【Paysage Nocturne】 【Portrait Nocturne】 【Haute Sensibilité】 / 【Plage】 |
| Anti-tremblement | Utilisez cette fonction pour éviter que vos mains tremblent durant la prise de photos. 【Activé】 / 【désactivé】 |
| Prise en rafale | Utilisez cette fonction pour prendre 6 photos en continu. 【Activé】 / 【désactivé】 |

MODE LECTURE

1. Allumez la caméra d'action, appuyez sur le bouton « Mode »

jusqu'à accéder au mode lecture  .

2. Pour parcourir les différents fichiers, maintenez enfoncé le bouton « Mode » et relâchez-le sur le fichier à afficher.

3. En regardant des photos, appuyez sur le bouton « Marche/arrêt/déclenchement » pour accéder au menu de suppression, utilisez le bouton « Mode » pour mettre en surbrillance Oui, puis appuyez sur le bouton « Marche/arrêt/déclenchement » pour confirmer et supprimer le fichier.

4. En regardant des vidéos, appuyez sur le bouton « Marche/arrêt/déclenchement » pour accéder au menu contenant Lecture et Suppression, utilisez le bouton Mode pour mettre en surbrillance, puis appuyez sur le bouton

« Marche/arrêt/déclenchement » pour confirmer.

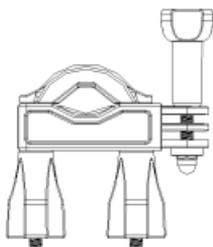
BRANCHEMENT À UNE TV

1. Branchez la caméra de sports extrêmes à une TV grâce au câble AV/HDMI.
2. Allumez la TV et la caméra d'action et puis réglez la TV en mode HDMI.
3. Quand la TV HD est connectée, l'écran de la caméra d'action s'éteindra et la TV affichera ce qu'indique votre caméra. Ici, vous pouvez lire vos fichiers sur votre TV en suivant la procédure précédente en mode lecture.

UTILISATION DES ACCESSOIRES DE FIXATION

Afin d'utiliser la caméra de sports extrêmes plus utilement pour les sports d'intérieur ou dans les cas de plongée, deux types de fixations principales sont fournies dans l'emballage de cette caméra. La fixation **a** se monte sur un vélo, tandis que la

fixation **b** se monte sur un casque.



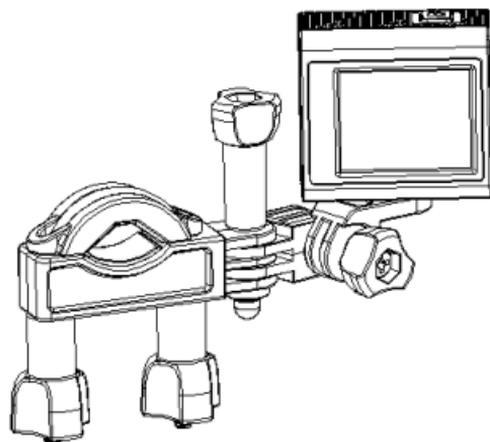
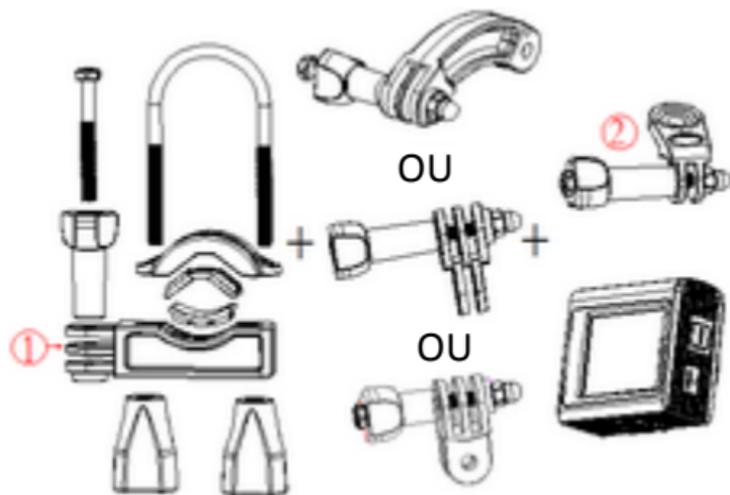
a



b

MONTAGE DE LA CAMÉRA DE SPORTS EXTRÊMES SUR UN VÉLO

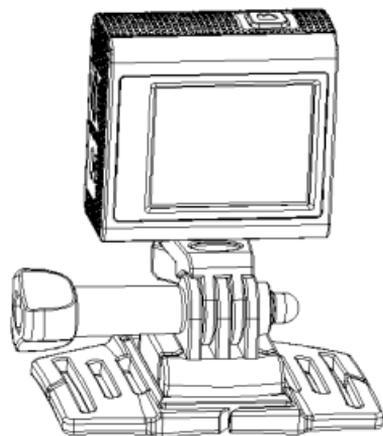
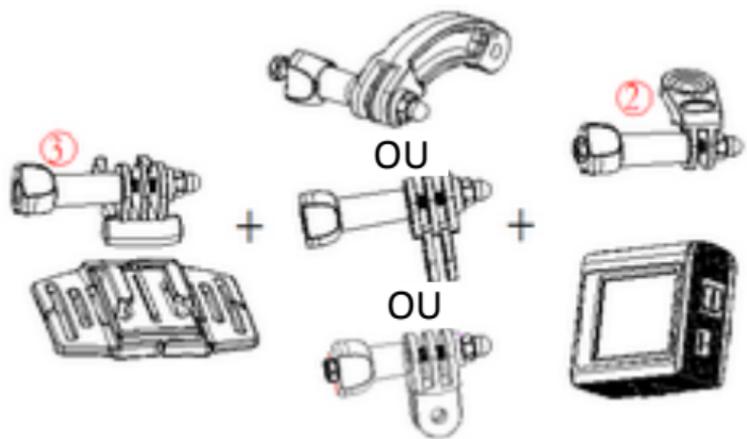
1. Repérez la fixation **a**, fixez-la sur le guidon d'un vélo en plaçant le coussinet et en serrant les vis.
2. Choisissez les adaptateurs parmi les trois indiqués ci-dessous, et puis montez-les sur la partie 1 de la fixation principale **a**.



3. Fixez l'adaptateur 2, pourvu d'une vis métallique sur le dessus, au dernier adaptateur.
4. Montez la fente du trépied du caméscope respectivement à la vis métallique de la fixation 2.
5. Réglez ces vis afin de rendre le caméscope plus stable et pratique.

MONTAGE DE LA CAMÉRA DE SPORTS EXTRÊMES SUR UN CASQUE

1. Mettez le caméscope dans le boîtier étanche ou sur le support, puis verrouillez-le.
2. Montez l'adaptateur 3 à la fixation principale b comme indiqué ci-dessous.



3. Choisissez (un, plusieurs, aucun) le ou les adaptateur(s) parmi les trois adaptateurs indiqués précédemment, puis fixez-les à l'adaptateur 3.
 4. Fixez l'adaptateur 2 qui a une vis métallique dessus au dernier adaptateur.
 5. Montez la fente du trépied du caméscope respectivement à la vis métallique de la fixation 2.
 6. Réglez ces vis afin de rendre le caméscope plus stable et pratique.
 7. Après avoir fixé le caméscope correctement à la fixation, utilisez une sangle pour le fixer au casque.
- Insérez une sangle dans les deux embouts de la fixation principale **b**, réglez la longueur selon la taille du casque, et puis attachez la sangle à votre casque.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN DU BOÎTIER ÉTANCHE

Avant de refermer le boîtier étanche, veillez à conserver le joint en caoutchouc du boîtier de la caméra propre, un seul cheveu ou grain de sable peut provoquer une fuite. Il vous est possible de vérifier en refermant le boîtier sans insérer la caméra. Immergez complètement le boîtier dans l'eau pendant environ une minute. Retirez le boîtier de l'eau, essuyez l'extérieur avec une serviette et puis ouvrez le boîtier. Si l'intérieur est totalement sec, le boîtier peut être utilisé en toute sécurité sous l'eau.

Après chaque utilisation dans l'eau salée, il vous faudra rincer l'extérieur du boîtier avec de l'eau fraîche et le sécher. Si cela n'est pas fait, cela peut plus tard résulter à la corrosion de la charnière et à l'accumulation de sel dans le joint, qui peut provoquer la corrosion.

Pour nettoyer le joint, rincer à l'eau fraîche et secouez-le pour le sécher (le sécher avec un chiffon peut résulter en des peluches qui peuvent abimer le joint). Réinstallez le joint dans les rainures de la face arrière du boîtier.

Veillez noter : Le boîtier étanche est destiné à une utilisation à 30 mètres de profondeur maximum.

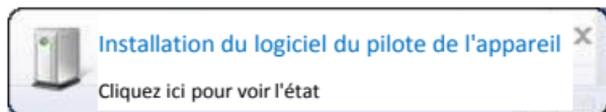
TRANSFERT DE FICHIERS SUR VOTRE ORDINATEUR

La caméra est munie de la fonction « prête à l'emploi ».

Branchez l'appareil à l'ordinateur avec l'USB de la caméra allumée et puis il se mettra en mode MSDC.

Pour télécharger les fichiers d'images et de vidéo de votre caméra vidéo numérique, branchez la caméra à votre ordinateur. Le port USB de la caméra se situe sous le lecteur de carte Micro SD, branchez ici le câble USB ainsi que sur un PC/ordinateur portable.

1. Lors de la première connexion, le pilote sera automatiquement installé et l'écran suivant devrait s'afficher.



2. Une fois installé, ce qui suit apparaîtra.

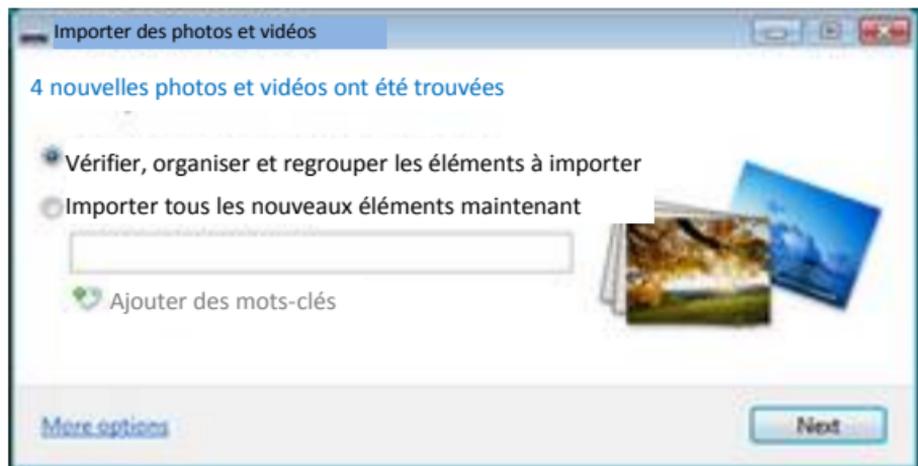


3. L'icône du disque amovible devrait s'afficher à l'écran. Le menu suivant s'affichera sur votre ordinateur.

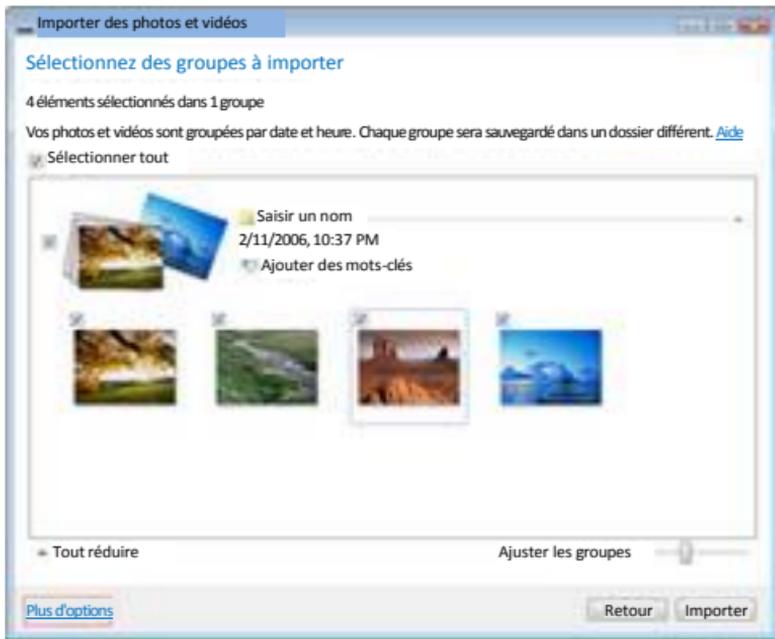
Appuyez sur « Importer des photos et vidéos ».



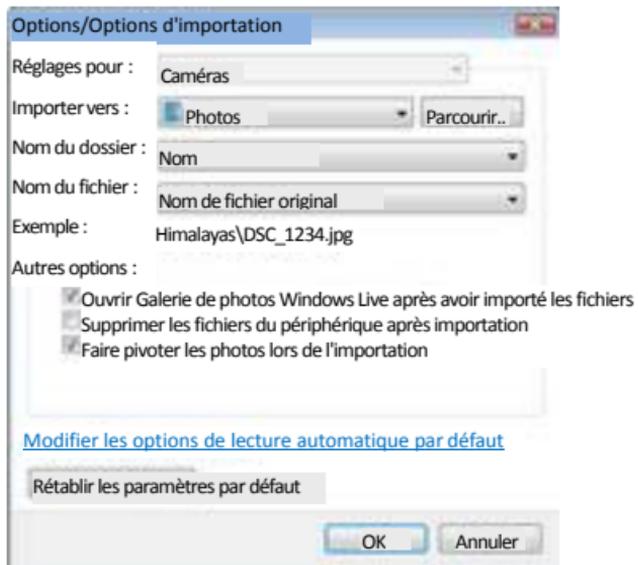
4. Le menu d'accueil s'affichera. Appuyez sur « Suivant ».



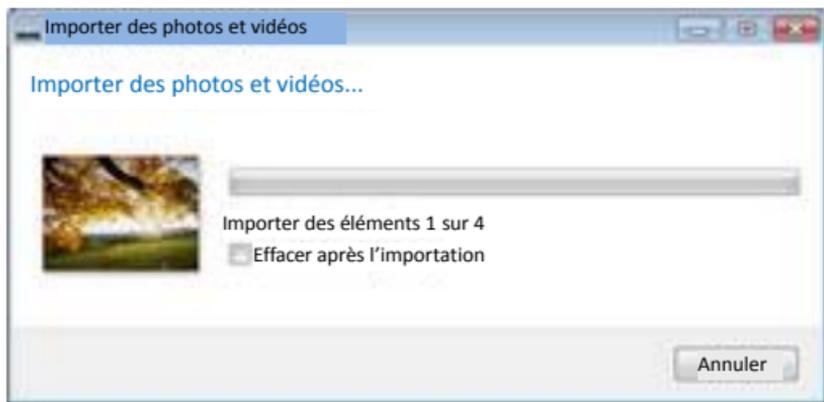
5. Sélectionnez « Vérifier, organiser et regrouper les éléments à importer ».



6. Appuyez sur « Plus d'options » pour sélectionner le répertoire dans lequel les fichiers doivent être sauvegardés.



7. Appuyez sur « OK ».
8. Appuyez sur « Importer » pour commencer le transfert d'images sur votre ordinateur.



9. Le transfert de vos fichiers va commencer. Une fois le transfert terminé, vos photos peuvent être revues sur la Galerie Photo de Windows Live.

DÉPANNAGE

| Problème | Solution |
|---|--|
| Je n'arrive pas à transférer des photos vers le PC. | Vérifiez que tous les câbles sont correctement branchés. |
| | Réglez la caméra en mode MSDC. |
| Rien ne se passe quand j'appuie sur le bouton de déclenchement. | Attendez que le traitement des données soit terminé avant de prendre une autre photo. Ou Supprimer quelques photos sur la carte SD/MMC si la mémoire est pleine. |
| L'appareil ne répond pas | Appuyez sur la touche Réinitialiser avec une épingle, et puis rallumez l'appareil. |

| | |
|---------------------------------------|---|
| Le message 'Erreur Carte' s'affiche | Formatez votre carte Micro SD. Puis réessayez. |
| lorsque la carte Micro SD est insérée | Veuillez utiliser des cartes Micro SD de classe 4 ou de vitesse supérieure pour garantir une bonne performance. |

REMARQUE : Suite à des améliorations constantes, la conception et les caractéristiques du produit peuvent légèrement différer de l'appareil illustré sur l'emballage.